

Name _____

Email Address (required) _____

Page | 1 of 5 |

Place an "X" if Closed **גמרא** _____(if no indication, we'll assume Open **גמרא**)**דף** of the **דף**: _____ times**1st** ever **בחינה**? _____**מגילה דף ט**

and two questions from Ta'anis 9

בחינה זו מוקדש לזכותיונתן מיכאל בן אסתרורענן אלי בן שושנה

Dedications Available

www.dafaweek.org/dedicationsThe weekly **בחינה** is now available in both **לשון הקודש** (including questions on **תוס'**) and English (Gemara/Rashi).We'll **בל"ג** mark one or the other, not both.

See further instructions on last page.

This week's בחינה starts at the bottom on משנה
and ends before the second to last on משנה גדולה

Our **משנה** says, **אין** בין ספרים לתפלין ומזוזות אלא שהספרים נכתבין בכל לשון, ותפלין ומזוזות אינן נכתבות אלא **אשורית**.

1. In our **משנה**, **how does** **רבן שמעון** **בן גמליאל** **argue with the** **קמא** **תנא**?

Our **גמרא** **brings a** **ברייתא** **that seems to be at odds with our** **משנה**.

מקרא שכתבו תרגום ותרגום שכתבו מקרא וכתב עברי, אינו מטמא את הידים עד שיכתבנו בכתב אשורית על הספר ובדיו.

Our **גמרא** **brings five possible resolutions to square our** **משנה** **with the** **ברייתא**.

Our **משנה** **allows** **to be written in** **ספרים** **foreign languages, if it is written using Hebrew letters. The** **ברייתא** **refers to** **ספרים** **written in the actual foreign script.**

2. Does our **גמרא** **accept this answer? If not, why?**

הא (משנה) רבנן הא (ברייתא) רבן שמעון בן גמליאל – **resolution #2** משנה ברייתא

כאן (משנה) בספרים כאן (ברייתא) בתפלין ומזוזות – **resolution #3** משנה ברייתא

3. Does our **גמרא** **accept** **resolution #3? If not, why?**

כאן (ברייתא) במגילה כאן (משנה) בספרים – **resolution #4** משנה ברייתא

According to **רב** **אשי** **אמר**, **כי תניא** **היא** **(ברייתא)**, **בשאר** **ספרים**, **ורבי** **יהודה** **היא** – **resolution #5** משנה ברייתא **reflects** **רב** **אשי's** **understanding of** **רב** **יהודה** **בן** **גמליאל**.

Name _____

Page | 2 of 5 |

4. Fill in the following chart according to רבי יהודה using ...

A – כל לשון (any language)

B – יונית (לשון הקודש or Greek)

C – אשורית (לשון הקודש)

תפילין ומזוזות	נביאים וכתובים	תורה	
			רבנן
			רבן שמעון בן גמליאל

5. As per רבי יוחנן the הלכה follows ...

a) תנא קמא.

b) רבן שמעון בן גמליאל.

6. According to our משנה, what difference in הלכה is there between a המשחה בשמן משוח and a כהן כהן? מרובה בגדים?

7. When a כהן גדול becomes temporarily unfit to serve, e.g. he becomes טמא, a replacement כהן is assigned to fill his position. When the original כהן גדול becomes fit, he resumes his position as the כהן גדול and the replacement attains the status of a כהן שעבר. According to our משנה, what two differences in הלכה are there between a כהן משמש, the serving כהן גדול and a כהן שעבר?

8. Regarding the difference between המשחה בשמן משוח and מרובה בגדים, our גמרא brings a ברייתא which has a מחלוקת between the רבנן and רבי מאיר. Our משנה follows the opinion of the רבנן.

Regarding the difference between כהן משמש and כהן שעבר, our גמרא brings a ברייתא which has a מחלוקת between רבי מאיר and רבי יוסי. Our משנה follows the opinion of רבי מאיר.

This leaves us in an uncomfortable situation where the רישא of our משנה follows the opinion of the רבנן while the סיפא follows the opinion of רבי מאיר.

A) What does רב חסדא say about this situation?

B) What does רב יוסף say about this situation?

Name _____

Page | 3 of 5 |
OPTIONAL PAGEExtra Credit Questions from Ta'anis Chazara – Daf Tes

9. What is the פסוק referring to when it says that Hashem removed all 3 leaders of כלל ישראל in one month?

10. Which מתנה was originally given in Aharon's zechus? Miriam's? Moshe's?

Extra Credit Questions from Points to Ponder by Rabbi Grunhaus – not from Gemara/Rashi

11. When the חכמים translated the Torah into Greek the world was in darkness for 3 days (see טור (ושו"ע אור החיים סימן תק"פ). If so, why would we continue to permit translation into Greek?

12. The זקנים changed נעשה אדם so that people wouldn't think that more than One Creator was responsible for creating man. Why did the Torah write it in a way that is misleading?

Please feel free to add any questions/answers, הערות or headlines of the סוגיות from this week's דף

Let's plan to be קונה the מסכת focusing on a simple חזרה of just the וטריא inside:

Were you able to make a few minutes every day for an immediate חזרה of the portion just learned? _____

Were you able to make time on שבת or Sunday to do a חזרה of the דף? _____

Were you able to make time on שבת or Sunday to do a חזרה of the last 3 דפים? _____

TEST INSTRUCTIONS

- Deadline for דף ט' is Tuesday, December 11, 2018.
- The test is uploaded to www.dafaweek.org before it is sent out via email to all subscribers.
- Tests should be emailed in Word or PDF *No JPEGs please* to tests@dafaweek.org or faxed to **973-860-1661**. Please write clearly and in black ink only.
- We try to mark בהינות within a week or two of receipt. The answer key is published after the deadline.
- The financial incentives are \$10 for closed or \$5 for open *gemara* with a score of 90 or greater.
- Currently we issue certificates to Z. Bermans, Weinrebs Judaica in Teaneck and Tuvia's in Monsey. Z. Bermans stores do not honor online certificates.
- It is our goal to send financial incentives once every month or two.
- The incentives are specifically offered to increase learning & חזרה among בעלי בתים. We also welcome students or *yungerleit* who participate in a דף השבוע חבורה. Call us at **718.376.9663** with any questions.

Name _____

Extra Credit Questions – Megilah Daf Tes

asked seventy-two זקנים to translate the תורה into יונית. Our גמרא lists 14 changes that these זקנים made from the simple translation.

Change #1 בראשית א א	actual	בראשית ברא א-לקים In the beginning G-d created
	translation	א-לקים ברא בראשית G-d created in the beginning

13. Why did the זקנים make this change?

Change #2 בראשית א כו	actual	נעשה אדם בצלמנו כדמותנו Let us make man in Our image after Our form
	translation	אעשה אדם בצלם ובדמות I shall make man in My image and form

Change #3 בראשית ב ב	actual	ויכל א-לקים ביום השביעי מלאכתו אשר עשה וישבת ביום השביעי And G-d completed on the seventh day His work which He has done, and He rested on the seventh day
	translation	ויכל ביום הששי וישבת ביום השביעי And He completed on the sixth day and He rested on the seventh day

Change #4 בראשית ה ב	actual	זכר ונקבה בראם Male and female He created them
	translation	זכר ונקבה בראו Male and female He created him

14. Why did the זקנים make this change?

Change #5 בראשית יא ז	actual	הבה נרדה ונבלה שם שפתם Come, let Us descend and We will confuse their language
	translation	הבה ארדה ואבלה שם שפתם Come, let Me descend and I will confuse their language

Change #6 בראשית יח יב	actual	ותצחק שרה בקרבה And Sara laughed inwardly
	translation	ותצחק שרה בקרוביה And Sara laughed among her relatives

Change #7 בראשית מט ו	actual	כי באפם הרגו איש וברצונם עקרו שור For in their anger they murdered people and at their whim they hamstringed an ox
	translation	כי באפם הרגו שור וברצונם עקרו אבוס For in their anger they killed an ox and at their whim they uprooted a trough

Change #8 שמות ד כ	actual	ויקח משה את אשתו ואת בניו וירכבם על החמר So משה took his wife and sons and mounted them on the donkey
	translation	ויקח משה את אשתו ואת בניו וירכבם על נושא בני אדם So משה took his wife and his sons and mounted them on a carrier of men

Change #9 שמות יב מ	actual	ומושב בני ישראל אשר ישבו במצרים שלשים שנה וארבע מאות שנה And the habitation of the Children of Israel, which they stayed in מצרים was four hundred and thirty years
	translation	ומושב בני ישראל אשר ישבו במצרים ובשאר ארצות ארבע מאות שנה And the habitation of the Children of Israel, which they stayed in מצרים and in other lands was four hundred years

Name _____

Page | 5 of 5 |
OPTIONAL PAGE

Change #10 שמות כד ה,יא	actual	<p align="center">וישלח את נערי בני ישראל He sent the youth of the children of Israel ואל אצילי בני ישראל לא שלח ידו Against the great men of the children of Israel he did not stretch out His hand</p>
	translation	<p align="center">וישלח את זאטוטי בני ישראל And he sent the "zaatutei" of the children of Israel ואל זאטוטי בני ישראל לא שלח ידו Against the "zaatutei" of the children of Israel he did not stretch out His hand</p>

15. A) The first of these פסוקים speaks of when משה sent young men to offer מקבל פני קרבנות to be פני מקבל פני. Why did the זקנים change the word נערי in this פסוק and use the word זאטוטי at סיני? Why?

B) In the second פסוק, which is found later in the same פרשה, the זקנים changed the word אצילי, the great men, to זאטוטי. Why?

Change #11 במדבר טז טו	actual	<p align="center">לא חמור אחד מהם נשאתי I have not taken a single donkey of theirs</p>
	translation	<p align="center">לא חמד אחד מהם נשאתי I have not taken any desired object of theirs</p>
Change #12 דברים ד יט	actual	<p align="center">אשר חלק ד' א-לקיך אתם לכל העמים Which Hashem your G-d has allotted to all the people</p>
	translation	<p align="center">אשר חלק ד' א-לקיך אתם להאיר לכל העמים Which Hashem your G-d has allotted to give light to all the people</p>
Change #13 דברים יז ג	actual	<p align="center">וילך ויעבד אלהים אחרים ... אשר לא צויתי And he went and served other gods ... which I have not commanded</p>
	translation	<p align="center">וילך ויעבד אלהים אחרים אשר לא צויתי לעובדם And he went and served other gods ... that I have not command to serve them.</p>
Change #14 ויקרא יא ו	actual	<p align="center">ואת הארנבת And the Rabbit</p>
	translation	<p align="center">ואת צעירת הרגלים And the short legged (animal)</p>

16. In the פרשה of animals which are באכילה, אסור, the זקנים changed the word ארנבת, rabbit to צעירת הרגלים, short legged (animal). Why?